Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 218

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
A.Z. 3003 BERN
3000 BERN 1
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 218 – 3021

Bern, Samstag, 17. September 1977 — 95. Jahrgang
Berne, samedi, 17 septembre 1977 — 95e année

N° 218 – 17. 9. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 289269–289303

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3213¹)

Gemeinschuldnerin: **Jefs AG.**, Frymannstrasse 77, Zürich 2, früher: Löwenstrasse 40, Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1977.

Erste Gläubigerversammlung: 30. August 1977, 14.30 Uhr, Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich 1.

Eingabefrist: bis 19. September 1977.

Die Konkursverwaltung beantragt, alle vorhandenen Warenvorräte sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerten. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 5. September 1977 schriftlich bei der Konkursverwaltung Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, innert der genannten Frist selber Kaufofferten einzureichen. Eigentumsansprachen sind unverzüglich einzureichen.

8001 Zürich, den 10. August 1977 — Konkursamt Zürich (Altstadt): P. Honegger, Notar

Kt. Zürich (3613)

Gemeinschuldner: **«Supertyper» Datentechnik AG**, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Supertyper-Schreib- und Organisationsautomaten für die Datentechnik oder Teilen solcher Apparate usw., Berninastrasse 29, 8057 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Oktober 1977.

8050 Zürich, den 12. September 1977

Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3612)

Gemeinschuldner: **Carpinteri-Hauenstein Concetto**, geb. 1943, italienischer Staatsangehöriger, Radio- und Fernsehmonteur, Baumgarten 6, 8630 Tann-Rüti ZH, Gemeinde Dürnten; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Teleradio C. Carpinteri, Handel mit Fernseh- und Tonbandgeräten sowie mit Radioapparaten, mit Sitz in Rüti ZH, Walderstrasse 26; heutige Geschäftsadresse: Ochsenplatz, Postfach 29, 8636 Wald ZH.

Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Oktober 1977.

8636 Wald ZH, den 13. September 1977

Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3627)

Gemeinschuldner: **Laubscher & Cie**, Buchdruckerei, Mittelstrasse 35, 2500 Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1977 (Art. 174 SchKG).

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 7. Oktober 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 7. Oktober 1977 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 7. Oktober 1977, unter Vorlegung der Beweismittel.

2500 Biel, den 13. September 1977 — Konkursamt Biel: Bregnard

Kt. Solothurn (3593)

Gemeinschuldner: **Takàcs Lajos**, 1927, Hotelier, von Zuchwil, Inhaber der Einzelfirma «Lajos Takàcs-Balter» Hotel- und Restaurationsbetrieb; Hotel «Roter Turm», in Solothurn, Hauptgasse 42.

Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1977.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 10. Oktober 1977 (die Forderungen sind Wert 30. August 1977 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 13. September 1977

Konkursamt der Stadt Solothurn

Kt. Basel-Landschaft (3614)

Gemeinschuldnerin: **Svícz-Toth Maria**, 1939, Wirtin, früher Hotel Csarda, Bielstrasse 7, 2540 Grenchen, nun in 4133 Pratteln, Wyhlenstrasse 16.

Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1977 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 2000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 6. Oktober 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 6. Oktober 1977 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, den 12. September 1977 — Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen (3592)

Gemeinschuldner: Firma **Rüegg Walter**, Polstermöbelfabrik, Bächigenstrasse 9, 9212 Arnegg.

Konkurseröffnung: 9. September 1977.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. September 1977, 14 Uhr, im Gerichtssaal des Amtshauses Gossau, Sonnenstrasse 4, 9202 Gossau.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 9. September 1977): 20. Oktober 1977.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im vorangegangenen Nachlassverfahren eingereicht haben, haben ihre Forderungen neu einzugeben (Wert 9. September 1977). Von denjenigen Gläubigern, die an der ersten Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Einsprachen müssen schriftlich bis zum 28. September 1977, 12 Uhr, im Besitz des Konkursamtes Gossau sein. Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Zeit Angebote dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen. Eigentumsansprüche sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

9202 Gossau, den 10. September 1977 — Konkursamt Gossau

Kt. St. Gallen (3591)

Gemeinschuldner: **Sonderegger Edwin,** Sanitäre Anlagen, Bauspenglerei, Schulstrasse 28, 9323 Steinach.

Konkurseröffnung: 16. August 1977 (Art. 171 SchKG).

Eingabefrist für Forderungen: 18. Oktober 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

In Anbetracht dessen, dass vermutlich das Konkursverfahren widerrufen werden kann, wurde die summarische Durchführung verfügt.

Der Schuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:

Grundstücke N° 544, 598 Mühlegut, 116 Oberdorf, 571 Oberdorf, Steinach Hauptbuch Blatt 714 (Stockwerkeigentum), 601 Mühlegut, Steinach und Grundstück N° 17, Steinach sowie Parzelle N° 2770 im Grundbuch Arbon.

9400 Rorschach, den 9. September 1977 Konkursamt Rorschach

Kt. Graubünden (3596)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Gianduns SA.,** 7500 St. Moritz.

Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1977.

Über die Art des Verfahrens erfolgt zur gegebenen Zeit eine neue Bekanntmachung.

7524 Zuoz, den 9. September 1977 Konkursamt Oberengadin:
Jakob Jaeger, Konkursbeamter

Kt. Aargau (3595)

Gemeinschuldnerin: **F. + W. Thommen AG.,** Büro- und Ladeneinrichtungen, Märzengasse 49, Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Oktober 1977.

Für die zur Konkursmasse gehörenden Werkzeuge und Maschinen liegt eine Offerte in der Höhe von Fr. 1500.– vor. Sie gilt als angenommen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. September 1977 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt. Die Gläubiger können innert dieser Frist eigene Kaufsangebote einreichen.

5400 Baden, den 17. September 1977 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3594)

Gemeinschuldner: **Pfeffer Walter,** 1935, Sawair-Klima, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Sandstrasse 5.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Oktober 1977.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 108 679 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, den 17. September 1977 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (3598)

Faillie: **Orubi SA,** rue Centrale 27, Lausanne (bijouterie Orange).

Date du prononcé: 1er septembre 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 7 octobre 1977.

1000 Lausanne, le 17 septembre 1977 Office des faillites

Ct. de Vaud (3643)

Failli: **Leisi Edgar,** 1922, chemin des Oiseaux, St-Prex.

Prononcé du 29 août 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 7 octobre 1977.

1110 Morges, le 17 septembre 1977 Office des faillites de Morges:
Ch. Desponds, préposé

Ct. de Vaud (3610)

Faillie: **Gattone & Fracheboud, en liquidation,** société en nom collectif, porcelaine, cristaux, verrerie, meubles, à l'enseigne «Chez Monsieur Jean», rue du Lac 26, à Vevey, chez Raymond Fracheboud – société dissoute le 1er novembre 1975.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 septembre 1977.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: jusqu'au 7 octobre 1977.

1800 Vevey, le 13 septembre 1977 Office des faillites, Vevey

Kt. Wallis (3597)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Ausgeschlagene Hinterlassenschaft **Walker Karl,** Verkäufer, 3900 Brig-Glis.

Datum der Ausschlagung: 28. Juli 1977.

Eingabefrist: 17. Oktober 1977.

Erste Gläubigerversammlung: 27. September 1977, um 15 Uhr, im Saale des Restaurants du Rhône, 3904 Naters.

Die Gläubiger werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben und zwar unter Beilage der Beweismittel.

Desgleichen haben die Schuldner des Gemeinschuldners sich binnen der Eingabefrist zu melden.

Wer Sachen des Gemeinschuldners besitzt, hat sich binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen.

3904 Naters, den 8. September 1977

Konkursamt des Bezirkes Brig
Furkastrasse 24, 3904 Naters
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Ct. du Valais (3611)

Faillie: **Lazzerini Gina,** à Sion.

Date d'ouverture de la faillite: 9 septembre 1977.

Première assemblée des créanciers: vendredi 23 septembre 1977, à 14 h., au café Industriel, rue de Conthey, à Sion.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

1950 Sion, le 13 septembre 1977 Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (3602)

Über **Zimmermann Hansjörg,** geb. 1952, von Vitznau, Rieterstrasse 82, 8002 Zürich, im Handelsregister des Kantons Zürich bis 15. Februar 1977 als Kollektivgesellschafter der Kollektivgesellschaft «Haushalt-Geräte B. Zurkirch & H. Zimmermann», Friesstrasse 22, Zürich 11, eingetragen gewesen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Juli 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. September 1977 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. September 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, den 12. September 1977 Konkursamt Enge-Zürich:
P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. St. Gallen (3615)

Gemeinschuldner: **Lengyel Laszlo,** geb. 1937, von Ungarn, Heizungsmonteur, früher 8645 Jona, heute unbekannt wo.

Konkurseröffnung: 6. Februar 1976.

Einstellungsverfügung (zufolge Entwertung des Konkursvermögens): 12. September 1977.

Das Verfahren gilt als geschlossen, sofern kein Gläubiger bis zum 29. September 1977 Einsprache erhebt und gleichzeitig für die Weiterführung des Konkursverfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 800.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

8640 Rapperswil, den 13. September 1977 Konkursamt See

Kt. St. Gallen (3616)

Gemeinschuldnerin: Firma **Walutherm A.G.,** Sonnenbergstrasse 10, 8645 Jona.

Konkurseröffnung: 18. Juli 1977.

Einstellungsverfügung (mangels Aktiven): 12. September 1977.

Das Verfahren gilt als geschlossen, sofern kein Gläubiger bis zum 29. September 1977 Einsprache erhebt und gleichzeitig für die Durchführung des Konkursverfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

8640 Rapperswil, den 13. September 1977 Konkursamt See

Ct. de Vaud (3601)

La faillite ouverte le 11 août 1977 contre la **S.I. Bel Ombrage SA en liquidation,** dont le siège est à Lausanne, p.a. rue du Clos 5, à Genève, M. Robert Rieder, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 septembre 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 17 septembre 1977 Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (3600)

La faillite ouverte le 25 août 1977 contre **CAMEA coopérative d'achats des maîtres électriciens-auto,** siège à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 septembre 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 17 septembre 1977 Office des faillites:
H. Rochat, substitut

Ct. de Vaud (3599)

La faillite ouverte le 8 septembre 1977 contre **Galley Raphaël,** ambulancier, rue des Terreaux 7, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 septembre 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 17 septembre 1977 Office des faillites:
H. Rochat, substitut

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3629)

Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Dr. Enrico Cedraschi,** geb. 1921, von Chiasso TI, wohnhaft gewesen Eierbrechtstrasse 15, 8053 Zürich 7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt (Witikonerstrasse 15) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. September 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8030 Zürich, den 16. September 1977

Konkursamt Hottingen-Zürich:
J. Meier, Notar

Kt. Zürich (3620)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die **Anliker A.G.,** mit Sitz in Zürich, Eggbühlstrasse 36, 8050 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennungen geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. September 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan auch bezüglich der nachträglich anerkannten Forderungen rechtskräftig.

8050 Zürich, den 13. September 1977

Konkursamt Schwamendingen-Zürich

Kt. Zug (3631)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Ramadag AG** (früher Personal-Anzeiger AG in Winterthur), Artherstrasse 12, 6300 Zug, liegen beim unterzeichneten Konkursamt Kollokationsplan und Inventar den Beteiligten zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, sofern er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. September 1977 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 14. September 1977 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Zug (3632)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Terra Produce Ltd.,** Alpenstrasse 12, 6300 Zug, liegen beim unterzeichneten Konkursamt Kollokationsplan und Inventar den Beteiligten zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, sofern er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. September 1977 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 14. September 1977 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Ct. de Fribourg (3630)

Failli: **Jordan Michel,** 1932, de Domdidier, chauffages centraux, Préalpes 4, à Villars-sur-Glâne.

Délai pour ouvrir action en opposition auprès du juge de la faillite, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 14 septembre 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Solothurn (3617)

Im Konkurse über **Schacher & Co.,** Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von Décolletage-Artikeln, Feuerzeugen und Gasanzündern, Blumenrainstrasse 8, 2540 Grenchen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

2540 Grenchen, den 12. September 1977 Konkursamt Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Solothurn (3605)

Ergänzung des Kollokationsplanes

Im Konkurs des **Mangold Hans,** Transporte, Industriestrasse, Obergösgen SO, liegt der ergänzte Kollokationsplan zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen gerichtlich anhängig zu machen.

4600 Olten, den 12. September 1977

Konkursamt Olten-Gösgen in Olten

Kt. St. Gallen (3607)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Wildi Willi,** Reherstrasse 22c, 9016 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 20. bis 29. September 1977.

9001 St. Gallen, den 12. September 1977 Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen (3633)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Hebelag St. Gallen AG,** (vormals Hans Reber AG), St. Georgenstrasse 60, 9011 St. Gallen-St. Georgen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 20. bis 29. September 1977.

9001 St. Gallen, den 14. September 1977 Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen (3618)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner:

1. **Verlassenschaft Rüegg Hans,** Wiesenstrasse 21, Rapperswil;
2. **Rüegg Willi,** Schulstrasse 9, Rapperswil.

Auflage- und Einsprachefrist: 21. bis 30. September 1977.

8640 Rapperswil, den 13. September 1977 Konkursamt See

Kt. Graubünden (3606)

Im Konkurse über **Val Suvretta Skilift AG,** 7500 St. Moritz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

7524 Zuoz, den 12. September 1977

Konkursamt Oberengadin, 7524 Zuoz

Kt. Aargau (3604)

Im Konkurs über die **Horta Systembau AG,** mit Sitz in Aarau, liegen beim Konkursamt Aarau sowie im Horta Konkursbüro, Tellistrasse 85, Aarau, zur Einsicht auf:

a) Lastenverzeichnisse Landparzellen Birr GB 519–22, 531–45
   Lastenverzeichnisse Häuser Birr GB 523, 524, 526, 527, 528, 530
   Lastenverzeichnis Strasse Birr 498
   Gesamtangebot: Fr. 1 775 000.– plus Übernahme der pfandgesicherten Bauhandwerkerforderungen plus Übernahme sämtlicher Verwaltungs- und Verwertungskosten.

b) Lastenverzeichnis Bauland GB Unterentfelden 72
   Lastenverzeichnisse Land GB Biberstein 1158, 1157, 1140, 1167, 1184, 1203, 150, 680, 426
   sämtliche Grundstücke ohne Angebote.

c) Teilkollokationsplan «C» beinhaltend:
   - die faustpfandgesicherten Forderungen mit Pfandrechten an Eigentümergrundpfandtiteln, die auf den Liegenschaften bzw. Stockwerkeigentumsgrundstücken gemäss obigen Lastenverzeichnissen haften, wobei die Pfandrechte zum Teil auch für Forderungen der Gläubiger gegenüber Dritten geltend gemacht werden.
   - in 5. Klasse verwiesene Zinsforderung auf einer Grundpfandforderung.

Klagen auf Anfechtung von Teilkollokationsplan und Lastenverzeichnissen sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. September 1977 beim Bezirksgericht Aarau anzuheben. Soweit keine Klagen erfolgen, gelten Teilkollokationsplan und Lastenverzeichnisse als in Rechtskraft erwachsen.

Der Verkauf erfolgt aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977.

Für die Liegenschaftern unter Rubrik a) liegt obiges Gesamtangebot vor. Gläubiger oder sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, innerhalb der Anfechtungsfrist der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Gesamtangebot zu unterbreiten.

5001 Aarau, den 17. September 1977

Ausseramtliche Konkursverwaltung
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Kt. Aargau (3628)

Im summarischen Konkursverfahren über die Firma **Widmer und Leder AG,** Junkholz 333, 8968 Berikon-Mutschellen, liegt der Kollokationsplan vom 19. September 1977 bis 28. September 1977 den beteiligten Gläubigern im Amtslokal des Konkursamtes, Zürcherstrasse 31, 5620 Bremgarten, während den Bürostunden von 8 bis 11 Uhr, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht 5620 Bremgarten bis spätestens 28. September 1977 einzureichen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt und rechtskräftig wird.

Begehren um Abtretung von Forderungsrechten aller Art gemäss Art. 260 SchKG sind auch bis zum 28. September 1977 beim Konkursamt Bremgarten schriftlich einzureichen.

5620 Bremgarten, den 17. September 1977 Konkursamt Bremgarten

Kt. Thurgau (3603)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über die Firma **Faltag AG,** 8573 Altishausen, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kreuzlingen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8280 Kreuzlingen, den 12. September 1977

Konkursamt Kreuzlingen

Ct. de Vaud (3619)

Failli: **Ravessoud Jean,** peintre-décorateur, 1111 Cottens, actuellement Simplon 32 D, 1020 Renens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 27 septembre 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1304 Cossonay, le 13 septembre 1977 Pour le préposé aux faillites:
Nicaty, substitut itinérant

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Bern (3609)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die retentionsversicherte Forderung sowie die Forderungen der Klasse I

Gemeinschuldner: **Krummenacher Alexander,** Inhaber eines Elektrounternehmens, Zwyssigstrasse 40, 3000 Bern.

Anfechtungsfrist: 26. September 1977.

3000 Bern, den 9. September 1977 Konkursamt Bern

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Solothurn (3622)

Das Konkursverfahren über **Ingold Roger,** 1939, Hilfsmechaniker, Längacker, 4553 Subingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Kriegstetten vom 6. September 1977 als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, den 12. September 1977 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt (3621)

Gemeinschuldner: **Hoenen-Hügi Walter,** Inhaber der Einzelfirma «W. Hoenen» Buchbinderei, Landskronstrasse 71, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 9. September 1977.

4001 Basel, den 17. September 1977 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (3623)

Gemeinschuldner: **Zünd Karl,** Bau-, Gipser- und Malergeschäft, Hofenstrasse 31, 9302 Kronbühl SG, jetzt: Burgstrasse 64, 9000 St. Gallen.

Datum der Konkursschluss-Verfügung: 12. September 1977.

9400 Rorschach, den 13. September 1977 Konkursamt St. Gallen
a. o. Stellvertretung

Kt. St. Gallen (3636)

Gemeinschuldner: **Hediger Rudolf,** Reuttistrasse 9, 9500 Wil; früher Inhaber der Einzelfirma Teppich Hediger, Wil.

Verfügung vom 7. September 1977.

9500 Wil, den 14. September 1977 Konkursamt Wil

Kt. St. Gallen (3635)

Gemeinschuldner: **Storchenegger Stephan,** Waldhofstrasse 2, 9240 Uzwil; früher Inhaber der Einzelfirma S. Storchenegger, Schlosserei-Schweisserei, Jonschwil.

Verfügung vom 7. September 1977.

9500 Wil, den 14. September 1977 Konkursamt Wil

Kt. Aargau (3608)

Das Konkursverfahren über **Hügli Jakob,** 1955, Koch, in Turgi, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 8. September 1977 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 17. September 1977 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (3634)

Par décision du 13 septembre 1977, le président du Tribunal d'Echallens a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Laurent Gilbert,** ex-tenancier du restaurant Le Lavaux, à Lausanne, actuellement domicilié à Fey.
2. **Fritschi Betty,** ex-tenancière du restaurant du Soleil, à Bretigny, actuellement domiciliée chemin Mugiers 1, à Cortaillod.

1040 Echallens, le 14 septembre 1977

Office des faillites d'Echallens:
J. Pilet, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich (3477[1])

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkurse der **Veag AG,** Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Dübeln usw., mit Sitz in Wetzikon, wird Dienstag, den 11. Oktober 1977, 14.30 Uhr, im Hotel Krone in Ober-Wetzikon (1. Stock) die nachbezeichnete Liegenschaft öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Wetzikon

Ein Büro- und Lagergebäude mit Wohnung, Hofstrasse 105, unter Nr. 3104 für Fr. 765 000.– assekuriert (Schätzung 1971), mit zirka 1195 m² Grundfläche und Umgelände in der Schöneich. Zugehör und Dienstbarkeiten: laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 440.– (inklusive Zugehör).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 15 000.– bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 20. September 1977 beim unterzeichneten Konkursamt (Bahnhofstrasse 184, Ober-Wetzikon) zur Einsicht auf.

Die Liegenschaft kann am 21. und 29. September 1977 je 14 bis 15.30 Uhr besichtigt werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 21. März 1973 aufmerksam gemacht.

8620 Wetzikon, den 5. September 1977 Konkursamt Wetzikon

Ct. de Fribourg (3637[2])

Vente d'immeubles après faillite – Unique enchère

Failli: **Perroud Pierre-Adrien,** à Blonay, actuellement sans domicile connu.

Date et lieu de l'enchère: Vendredi 21 octobre 1977, à 10 h. 30, dans une salle de l'Hôtel de la Gare, à Courtepin.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 7 octobre 1977.

Immeubles: Commune de Chandossel et Wallenried.

Cadastre	Nom local, nature, contenance	
Art.	Commune de Chandossel:	
159	Au Rechard, bois de 1675 m²	
398	Es Vursys, champ de 2493 m²	
425	Les Pudissides, bois de 12 055 m², pré de 227 m²	
	D. Droit de passage selon le plan en faveur de l'art. 425 à la charge des N°s 60 et 100	
	Taxe cadastrale totale	fr. 2 288.—
	Estimation de l'office	fr. 24 684.—
	Commune de Wallenried:	
177 C	Devant Beaumes, bois de 2259 m²	
	Taxe cadastrale	fr. 203.—
	Estimation de l'office	fr. 5 296.85

La visite des terrains aura lieu le vendredi 14 octobre 1977, à 10 h. 30. Rendez-vous à Courtepin, devant l'Hôtel de la Gare.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 14 septembre 1977 Office des faillites
Le préposé: D. Schouwey

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Zürich (3465[1])

Grundstückverwertung

Schuldnerin und Eigentümerin des Grundstückes: **Internationale Treuhandgesellschaft,** reg. Tr. U. Mittendorf 94, Vaduz.

Steigerungstag: Donnerstag, 27. Oktober 1977, 9.30 Uhr.

Steigerungslokal: Saal des Restaurants «Ochsen», Dorfstrasse 25, Küsnacht ZH.

Eingabefrist: bis 27. September 1977.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 3. bis 13. Oktober 1977 beim Betreibungsamt.

Grundstück: in der Gemeinde Küsnacht gelegen: 1325 m² Wiese im Rotenstein, Kat. Nr. 8711, Grundbuchblatt 2455, Grenzen, Dienstbarkeiten und Anmerkungen laut Grundbuch. Das Grundstück liegt in der Freihaltezone und ist diesbezüglich noch nicht entschädigt.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 65 000.–.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfändungsgläubigers.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 10 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Wir machen die Interessenten auf die Bundesbeschlüsse betreffend Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam.

8700 Küsnacht, den 5. September 1977

Betreibungsamt Küsnacht:
Ueli Schlumpf

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich (3640)

Verschiebung der Gläubigerversammlung

Im Nachlassverfahren der **Küderli & Co.,** Reitergasse 11, 8004 Zürich, findet die auf den 6. Oktober 1977, 14.30 Uhr, angesetzte Gläubigerversammlung nunmehr Donnerstag, den 13. Oktober 1977, 14.30 Uhr, im Vortragssaal des Kongresshauses Zürich, Eingang U, Gotthardstrasse 5, 8002 Zürich, statt.

Die Akten können ab 27. September 1977 in den Räumlichkeiten der Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33 (9. Stock), 8002 Zürich, eingesehen werden.

8002 Zürich, den 15. September 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Fides Treuhandgesellschaft
Bleicherweg 33, 8002 Zürich

Kt. Zürich (3641)

Gläubigerversammlung und Aktenauflage

Im Nachlassverfahren der **Küderli Holding AG Zürich,** Reitergasse 11, 8004 Zürich, findet die Gläubigerversammlung am Dienstag, den 11. Oktober 1977, 14.30 Uhr, im Clubzimmer II des Kongresshauses Zürich, Eingang E. General-Guisan-Quai, 8002 Zürich, statt. Da die Schuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlägt, sind anlässlich der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten können ab 27. September 1977 in den Räumlichkeiten der Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33 (9. Stock), 8002 Zürich, eingesehen werden.

8002 Zürich, den 15. September 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Fides Treuhandgesellschaft
Bleicherweg 33, 8002 Zürich

Kt. Zürich (3642)

Gläubigerversammlung und Aktenauflage

Im Nachlassverfahren der **Küderli Finanz- und Verwaltungs AG Zürich,** Militärstrasse 90, 8004 Zürich, findet die Gläubigerversammlung am Mittwoch, den 12. Oktober 1977, 14.30 Uhr, im Übungssaal II des Kongresshauses Zürich, Eingang U, Gotthardstrasse 5, 8002 Zürich, statt. Da die Schuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlägt, sind anlässlich der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten können ab 27. September 1977 in den Räumlichkeiten der Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33 (9. Stock), 8002 Zürich, eingesehen werden.

8002 Zürich, den 15. September 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Fides Treuhandgesellschaft
Bleicherweg 33, 8002 Zürich

Kt. Schaffhausen (3624)

Schuldnerin: **VHTL-Wohnbaugenossenschaft Schaffhausen,** im Brüel 1, 8207 Schaffhausen.

Datum der Stundungsbewilligung durch die II. Zivilkammer des Kantonsgerichtes Schaffhausen: 6. September 1977.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d. h. bis 6. Januar 1978.

Sachwalter: Dr. Heinz Weidmann, c/o OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft, Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen.

Eingabefrist: 8. Oktober 1977.

Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, Wert 6. September 1977, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfall wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Auch Forderungen, die bereits anlässlich der Bemühungen um einen aussergerichtlichen Nachlassvertrag geltend gemacht wurden, sind rechtzeitig beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, 2. Dezember 1977, 14.30 Uhr, Hotel Schaffhauserhof, Promenadenstrasse 21, Schaffhausen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden.

Die Schuldnerin wird im Rahmen ihres Sanierungskonzeptes voraussichtlich einen Stundungsvergleich, evtl. einen Prozentvergleich, vorschlagen.

9003 St. Gallen, den 17. September 1977

Der Sachwalter:
Dr. Heinz Weidmann,
OBTG St. Gallen

Kt. Aargau (3582[2])

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 8. September 1977 dem

Gemeinschuldner: **Flesch Herbert,** Möbel- und Innenausbau, Waltenschwilerstrasse 45, 5610 Wohlen,

eine viermonatige Nachlassstundung gewährt.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Bremgarten: 8. September 1977.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 8. Januar 1978.

Sachwalter: Risag-Verwaltungen-Treuhand, K. Riesen, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg.

Eingabefrist: 9. September bis und mit 7. Oktober 1977.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, (Wert 8. September 1977) unter Angabe von allfälligen Vorzugsrechten, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind beizufügen. Mitteilung über die Aktenauflage der Gläubigerversammlung erfolgt später.

5600 Lenzburg, den 9. September 1977

Risag-Verwaltungen-Treuhand
Der Sachwalter: K. Riesen

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau (3625)

Das Bezirksgericht Zofingen hat mit Beschluss vom 25. August 1977 die der **Hermann Born AG,** Furniere, Frohburgstrasse 14, 4663 Aarburg, am 28. April 1977 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 28. Oktober 1977 verlängert.

4600 Olten, den 9. September 1977

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Treuhand + Unternehmungsberatung
H. R. Eng, Betriebswirtschafter (lic. oec. HSG)
Froburgstrasse 7, 4600 Olten

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud (3638)

Le mercredi 12 octobre 1977, à 14 h. 05, je statuerai en salle d'audiences du Tribunal, à Cully, Maison de Ville, sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par **Mattiuzzo Angelo,** Taillepied 23, à Lutry.

Quiconque entend s'opposer à l'homologation demandée est invité à se manifester à l'audience ci-dessus ou, par écrit avant celle-ci à l'adresse du soussigné, case postale 51, 1096 Cully.

1096 Cully, le 14 septembre 1977

Le président du Tribunal de Lavaux:
F. Jomini

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. du Valais (3626)

Concordat par abandon d'actif: **Traitex R. Mercier & Cie, en liquidation concordataire,** 1868 Collombey.

Date du dépôt: 17 septembre 1977.

L'état de collocation des créanciers de Traitex R. Mercier & Cie, à Collombey, ainsi que l'état des charges sont déposés à l'office des faillites de Monthey.

Délai pour intenter action: Les actions en contestation de l'état de collocation et de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours (10 jours) à dater de la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

A ce défaut, l'état de collocation et l'état des charges seront considérés comme acceptés.

1870 Monthey, le 13 septembre 1977

Traitex R. Mercier & Cie
en liquidation concordataire:
Les liquidateurs:
J.-M. Detorrenté, préposé
Hermann Eichenberger

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Basel-Stadt (3639)

Freitag, den 30. September 1977, vormittags 10.45 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal in Basel, Bäumleingasse 3, 1. Stock, rechts, über die Bewilligung des von der Firma **Freitag AG,** Eisengasse 8, Basel, gestellten Gesuches um Nachlassstundung gemäss Art. 294 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger der Gesuchstellerin eingeladen werden. (P 204/77)

4000 Basel, den 14. September 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

6. September 1977.
Institut für Angewandte Psychologie Zürich, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1977, S. 910). Mit Verfügung der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich als Aufsichtsbehörde ist die Stiftungsurkunde am 3. 1. 1977 geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 21 bis 29 Mitgliedern. Max Heusser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Direktor, sondern als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Herbert Eberhart, von Grafenried, in Langnau am Albis, Mitglied des Stiftungsrates. (Gemäss neuer Praxis der Handelsregisterbehörden ist die Tatsache, dass bestimmte Mitglieder des Stiftungsrates auch noch der Verwaltung angehören, im Register nicht mehr zu erwähnen. Dementsprechend werden die diesbezüglichen Hinweise inbezug auf die bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder Hans Wymann, Präsident; Tell Bühler, Dr. Rudolf Seitz, Dr. Walter Spillmann, Dr. Cesar Karrer und Dr. Bruno Rutishauser gestrichen.)

6. September 1977.
Pensionskasse EB der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 390). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 8. 7. 1977 unter Übertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRV).

7. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Gubler AG, Büromaschinen Engros, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1962, S. 2515). Die Unterschriften von Dr. Gottlieb Corrodi und Hans Müller sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Elsa Spycher, von Zürich und Köniz, in Dübendorf, Präsidentin, und Hans Peter Küchle, von Zürich, in Schwerzenbach, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Stauffacherstrasse 104, Zürich 4, bei der Robert Gubler AG.

7. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Melka AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1973, S. 2127). Es ist nachzutragen, dass der Name der Stiftung **Personalfürsorgestiftung der Melka AG** lautet. Die Unterschriften von Gunnar Dahlsten und Karl Guggenbühl sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Tore Daun, schwedischer Staatsangehöriger, in Askim (Schweden), Präsident des Stiftungsrates, und Hans-Peter Albertin, von Wartau, in Bülach, Mitglied des Stiftungsrates.

7. September 1977.
Konrad Jakob Schärer-Personalfürsorgestiftung, in Erlenbach (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 53). Die Unterschriften von Konrad Jakob Schärer, Edwin Albert Grimm und Heinz Schweizer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albin Andreas Peter, von Sargans, in Erlenbach ZH, Präsident; Louise Edith Weckherlin-Schärer, von Biberstein und Küsnacht, in Uetikon am See, und Fritz Köhler, von Erlenbach ZH, in Meilen, Mitglieder des Stiftungsrates.

8. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Cosy AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1973, S. 338). Die Unterschriften von Heinrich Meyer, Dr. Karl Rutz und Eduard Imoberdorf sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Paul Singer, von Schwändi GL, in Niederumen, Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dorothea Glanzmann, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Aktuarin, und Otto Maier, von Herisau, in Biasca, Mitglied des Stiftungsrates.

8. September 1977.
Schweizerische Stiftung für Stipendien an Förderer und Bewahrer finnischer Kultur, in Zürich 2 (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1952, S. 971), bezweckt die Beziehungen zwischen Finnland und der Schweiz zu fördern und zu vertiefen usw. Die Unterschriften von Prof. Dr. Gubert Rudolf von Salis und Hans Wymann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Theo Landis, von Wädenswil, in Zürich, Präsident, und Dr. Caspar Hürlimann, von und in Zürich, Kassier des Stiftungsrates.

8. September 1977.
Wohlfahrtsfonds der Defensor AG Zürich, in Zürich 3, Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 19. 1. 1976, S. 295). Die Unterschrift von Dr. Ernst Wunderli ist erloschen. Hans-Heiri Hürlimann, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alexandre Bochud, von Corminbœuf und Zürich, in Ottenbach, und Horst Daspersgruber, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf.

8. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Asphalt-Emulsion AG, in Dietikon (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1976, S. 995). Die Unterschrift von Heinrich Zeier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Brändle, von Wil SG, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

9. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Wanner, in Zürich 11 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1970, S. 871). Die Unterschriften von Heinz Pütz und Rudolf Bösch sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Andri, von Müstair, in Wallisellen, Vizepräsident; Peter Lüscher, von Moosleerau, in Regensdorf, Aktuar, und Verena Förderreuther, von Winterthur, in Kloten, und Peter Weber, von Maur, in Weiningen, Mitglieder des Stiftungsrates.

9. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Osweta AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1967, S. 1288). Unterschrift von Georg Frischknecht erloschen. Daniel Wegmann, bisher Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern, nunmehr als einziges Mitglied desselben, Einzelunterschrift.

9. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Unilever (Schweiz) AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 67). Die Unterschrift von Kurt Waller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Otto Fürer, von Waldkirch, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

12. September 1977.
Fürsorgestiftung der Firma E. Heller Bauunternehmung AG Schüpfen, in Schüpfen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1778). Durch Beschluss vom 22. 10. 1976, von Einwohnergemeinderat Schüpfen am 8. 11. 1976 und von Justizdirektion des Kantons Bern am 5. 11. 1976 genehmigt, haben die Stifterfirma E. Heller Bauunternehmung AG, Schüpfen und Stiftungsrat die bisherige Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1954 aufgehoben und durch die neue Urkunde vom 22. 10. 1976 ersetzt. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Der Stiftungsname wird geändert in **Fürsorgestiftung der E. Heller AG, Schüpfen.** Der Stiftungszweck wurde in der Weise neu umschrieben, dass die Stiftung ihre Tätigkeit auf mit der Stifterfirma lüerte Unternehmen bzw. deren Arbeitnehmer ausdehnen kann. Die Unterstützungen oder Beiträge können neu gewährt werden im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Tod des Arbeitnehmers (neu: bei Unfall). Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 5 (bisher 3) Mitgliedern. Die Stiftung wird durch Einzelzeichnung der Präsidentin, Erika Frutiger-Heller, von Oberhofen am Thunersee, in Schüpfen, vertreten.

Bureau Bern

8. September 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Alphons Hörning AG, in Bern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1958, S. 1624). Es wohnen nun: Walter Hörning in Bern und Ernst Bolliger in Köniz.

8. September 1977.
Haus des Sportes, in Bern, Beschaffung von Räumen zur Unterbringung der Sekretariate und Archive des «Schweizerischen Landesverbandes für Leibesübungen (SLL)», und des «Schweizerischen Olympischen Comitees (SOC)» usw. (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1968, S. 2373). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern als Aufsichtsbehörde vom 14. Juni 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Die Unterschriften von Hans Schneider, Dr. Emil Steimer und Ernst Fischer-Oettlin sind erloschen. Für die Stiftung führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Siegenthaler, Präsident des Stiftungsrates (bisher) sowie die dem Stiftungsrat nicht angehörenden Ferdinand R. Imesch, von Mörel, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Kurt Bircher, von Küttigen, in Konolfingen, und Peter Clalüna, von Ardez und Basel, in Basel (alle neu).

8. September 1977.
«Casa Henry Dunant» Ferien- und Bildungsstätte für die Jugend, in Bern (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1964, S. 1840). Die Unterschrift von Ernst Grauwiller, Präsident, ist erloschen. Albert Müller ist nun Präsident des Stiftungsrates (bisher Sekretär). Neue Sekretärin des Stiftungsrates ist Verena Accola, von Davos, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1977.
Stiftung Hasler-Werke, in Bern (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1977, S. 2585). Dr. Walter Hautle ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; er bleibt Sekretär ausserhalb des Stiftungsrates und seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Achilles Ackermann, von Wolfwil, in Belp, und Dr. Hansjürg Mey, von Zürich, in Kehrsatz.

Bureau Laupen

8. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Wigger & Co., in Laupen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Der Sekretär Arthur Henninger ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär des Stiftungsrates ist Martin Caplazi, von Somvix GR, in Laupen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Werner Wigger wohnt nun in Laupen.

9. September 1977.
Fürsorgekasse der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen, Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1971, S. 183). Der Präsident Fred Rickli ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Alfred Herren, von Mühleberg, in Neuenegg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

9. September 1977.
Bürgschaftsfonds der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1976, S. 1524). Der Präsident Fred Rickli ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Alfred Herren, von Mühleberg, in Neuenegg, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de La Neuveville

Rectification.
Prévoyance en faveur du personnel de chaussures J. Kurth SA, La Neuveville, à La Neuveville (FOSC du 10. 9. 1977, N° 212, p. 2955). Le membre décédé du conseil est Max Suter et non pas Max Studer.

Bureau Nidau

9. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Buchdruck-Offset Knuchel, in Nidau (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1969, S. 1069). Louis Knuchel-Gurtner, Präsident, und Margrit Knuchel-Gurtner, Sekretärin, wohnen nun in Nidau.

Bureau Schwarzenburg

6. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma «K. Hofer», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1971, S. 2987). Verena Kilchenmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Paul Schär, von Gondiswil, Brünnstube, Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Präsident Kurt Hofer und das Mitglied Paul Schär führen Kollektivunterschrift.

6. September 1977.
Rosina Jenni-Fonds, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1969, S. 1503). Hermann Indermühle ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Ernst Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Leimern, Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. September 1977.
Personal-Fürsorgefonds der Knopf A.G. Luzern, in Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1969, S. 2173). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Juli 1977 bestätigt durch Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 4. August 1977 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 Mitgliedern (bisher 3). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Edwin Brunold ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1977.
Fürsorge-Fonds Berndorf Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1975, S. 1571). Dr. Otto Peternell ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Streicher, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

Glarus – Glaris – Glarona

7. September 1977.
Fürsorgestiftung für die Arbeiter der Firma Fritz & Caspar Jenny, Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Fürsorge für die im ständigen Dienst der Firma stehenden Arbeiter usw. (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1973, S. 1935). Robert Rutschmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Paul Widmer, von Mosnang SG, in Bilten; er zeichnet zu zweien.

7. September 1977.
Fürsorgestiftung der Firma Alfred Stöckli Söhne, Netstal, in Netstal. Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma, eventuell deren Angehörigen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1947, S. 591). Ernst Huber ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

5. September 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Beloit-Walmsley International C.A., Caracas, Filiale Zürich, bisher in Zürich (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3203). Gemäss Zirkulationsbeschluss vom 16. Dezember 1976 / 3. Januar 1977 und gemäss Beschluss des Regierungsrates Zürich vom 7. Juli 1977, wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Beloit-Walmsley International AG.** Der Sitz der Stiftung wurde nach Zug verlegt. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Beloit-Walmsley International AG» bei Alter, Krankheit, Unfall, bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 7. 1960 und wurden am 1. 10. 1965 letztmals revidiert. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jack Post, britischer Staatsangehöriger, nun in London, Präsident; Renato F. Dall'Oglio, von Willadingen BE, in Herrliberg, Vizepräsident; Hans Peter Frei, von Winterthur, in Pinerolo (Italien), Mitglied. Jack Post, Präsident, führt Kollektivunterschrift zu zweien. Renato F. Dall'Oglio und Hans Peter Frei führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich. Domizil: Hofstrasse 1, c/o Beloit-Walmsley International AG, 6300 Zug.

6. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Eaton International Inc., Monrovia, Liberia, Zug Branch, in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1974, S. 2200). Marcel Planzer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, als Aktuar, wurde gewählt: Dieter H. Wyss, von Hünenberg, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1977.
Stiftung für Personalvorsorge der Fakta-Organisation, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Juli 1977 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der zur Fakta-Organisation gehörenden Firmen, nämlich: Fakta-Finanz AG, in Zug, Zahnärztekasse AG, in Zug, Zahnärzte-Buchhaltungen AG, in Zug, Faktadata AG, in Lachen, und Zahnärzte-Inkasso Dentica AG, in Lachen, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und für deren Hinterlassene im Todesfall. Ferner können bei besonderer Notlage den im Dienste der Fakta-Organisation und den anderen der Stiftung angeschlossenen Firmen stehenden und ehemaligen Mitarbeitern, sowie ihren Hinterlassenen und für Personen, für die der Mitarbeiter nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Kurt Krähemann, von Thalwil, in Langnau am Albis, Präsident; Erich Fehlmann, von Seon, in Altendorf SZ, und Erich Strasser, von Wangen an der Aare, in Zürich. Domizil: Lauriedstrasse 7, c/o Fakta-Finanz AG, 6300 Zug.

12. September 1977.
Pensionsfonds für die Angestellten der Montalto Holding A.G., in Unterägeri, Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten der «Montalto Holding AG» im Falle von Alter, Krankheit, Unfall usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1976, S. 2610). Willy A. Scherz ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Erwin Reinhardt, Zeichnungsberechtigter, und Peter Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Muri BE. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

7 septembre 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Crown-Van Gelder Papier S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 2. 1977, N° 42, p. 566). Peter Gfeller, membre du conseil de fondation, a démissionné, sa signature est radiée. Marcelle Viana, de Les Genevez BE, à Fribourg, a été nommée membre et secrétaire du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Thierstein

7. September 1977.
Stiftung für drogengefährdete junge Menschen, in Beinwil (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1973, S. 101/102). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. August 1977 ist das Stiftungsstatut mit regierungsrätlicher Genehmigung teilweise revidiert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Stiftung für Drogengeschädigte, Hof Unterchratten.** Der Stiftungsrat besteht inskünftig aus 3 bis 12 Mitgliedern. Neu führt auch der Präsident des Stiftungsrates Hanspeter Schreiber, von Basel, in Oberwil BL, Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Rudolf Nüscheler ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. September 1977.
Stiftung Altersasyl zum Lamm, in Basel, Dufourstrasse 5, bei Dr. A. Barth, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 20. 7. 1977. Zweck: Bauliche Sanierung und teilweise Neuerstellung des Altersasyls zum Lamm, in Basel, im Hinblick auf den Betrieb eines Altersheims. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hans Meiner, von Bern, in Arlesheim, Stiftungsratspräsident; Dr. Albert Barth, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsvizepräsident; Dr. Markus Lusser, von Altdorf UR, in Riehen, Stiftungsratssekretär (Mitglied), und Dr. Andreas Saxer, von und in Bettingen, Stiftungsratskassier (Mitglied).

6. September 1977.
Fürsorgestiftung der Po-Ho-Co AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1977, S. 1144). Durch Urkunde vom 28. 4. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 9. 1977 geändert. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Po-Ho-Co AG Basel» und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachwiesbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: mindestens 2 Mitglieder.

6. September 1977.
Stiftung Rudolf Flügel-Georg, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1963, S. 1004). Durch Urkunde vom 26. 8. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 9. 1977 geändert. Sitz nun: Riehen, Rütiring 93, bei Emil Löliger. Unterschrift Werner Burkhard, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Emil Löliger, von und in Riehen, Stiftungsratspräsident. Rosmarie Schäfer, Stiftungsratsmitglied, heisst nun Rosmarie Sandor, nun auch von Baden, nun in Kilchberg ZH.

8. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Buxtorf & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1956, S. 3193). Domizil nun: Sperrstrasse 104B, bei Buxtorf & Cie. AG. Unterschrift Ernst Kaufmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Anna Zwahlen, von Wahlern, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

9. September 1977.
Marie Bossart Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1975, S. 3196). Domizil nun: Eichenstrasse 4, bei Lina Müller. Pfr. Otto Strub, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Allschwil.

12. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Koch-Heer & Gantenbein AG, in Flawil (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 69). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Anton Conte, Emil Weber und Walter Wick sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Maria Gianini, von Paradiso, in Uzwil, und Bruno Romitti, von Oberbüren SG, in Oberuzwil.

12. September 1977.
Ernst & Vera Schmidheiny-Stiftung für Ferienkinder, in Wildhaus (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1971, S. 2932). Die Unterschrift von Werner Wolfgang Ebling, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Hans Jörg Bruderer, von Wolfhalden, in Balgach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. September 1977.
Krankenhaus Thusis, in Thusis, Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1976, S. 2611). Max Salzgeber, Vizepräsident, und Dr. Peter Rutschmann, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Heinrich Riffel, von Stäfa, in Thusis, und neues Mitglied ist Bernhard Falett, von und in Bergün. Sie führen beide Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Foffa & Conrad AG, Hoch- und Tiefbau, Müstair, in Müstair (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1973, S. 340). Franz Conrad, Präsident, und Christian Ruinatscha sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josias Brosi, Mitglied, ist nun Präsident, und neue Mitglieder Silvio Gruber, von Klosters, in Zernez, und Mathias Wetter, von Altendorf, in Valchava. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat.

12. September 1977.
Burchard-Gedächtnis-Stiftung für das Personal der Stiftung Deutsche Heilstätte in Davos und Agra, in Davos (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1975, S. 2508). Dr. Wulf Schmid, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau du Sentier

6 septembre 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société anonyme Jämes Aubert S.A., au Brassus, au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 9. 11. 1974, p. 2996). Antoinette Fillon-Aubert, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, est nommée présidente du conseil de fondation, avec signature individuelle, en remplacement de Fernande Pellein-Vuillemin, présidente décédée, dont la signature est radiée.

Bureau de Vevey

7 septembre 1977.
Fonds de Prévoyance de la Société Emile Steiger S.A., à Vevey (FOSC du 24. 4. 1976, p. 1124). Bruno Roth, de Flumenthal, à Blonay, est membre avec signature collective à deux. Adresse de la fondation: Les Bosquets, chez Steiger S.A.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 septembre 1977.
Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la Maison Flückiger et Huguenin, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 25. 6. 1977, N° 146, p. 2103). Selon autorisation de l'autorité de surveillance, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds, du 16 juin 1977 et acte authentique du 1er septembre 1977, l'acte de fondation a été modifié sur un seul point, la nouvelle désignation de la fondation est: **Fondation en faveur du personnel de Flückiger et Huguenin S.A.**

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. September 1977.
Stiftung chirurgische Abteilung Kantonsspital Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1975, S. 2319). Stiftungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. med. Anna Maria Willenegger-Jaeger, von Mühleberg, in Pratteln, und Marie Louise Häfelfinger, bisher Zeichnungsberechtigte. Prof. Dr. med. Hans Willenegger ist nun Präsident des Stiftungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

12. September 1977.
Personalvorsorgestiftung der Plastomatic AG, in Muttenz, Falkensteinerstrasse 4, bei Plastomatic AG, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 23. August 1977. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer, deren Angehörige und Hinterbliebene der Stifterfirma, ihrer Tochtergesellschaften sowie von wirtschaftlich und finanziell eng verbundenen Unternehmungen, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage und Ableben. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hans Müller, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratspräsident, sowie Rudolf Müller, von Basel, in Arlesheim, und Hans Herrmann, von Rohrbachgraben, in Thürnen, beide Stiftungsratsmitglieder.

12. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Willy Weber, in Gelterkinden, Kirchgasse 5 (bei der Stifterin), neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 13. Juli 1977. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Weber, Präsident mit Einzelunterschrift, und Vreni Weber, Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Reigoldswil, in Gelterkinden.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. September 1977.
Personalfürsorgefonds der Firma Hablützel AG, in Schaffhausen, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 125). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 8. Juli 1977 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen vom 30. August 1977 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet neu: **Personalfürsorgefonds der Firma Reiseartikel-Traveller AG.** Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus 1 bis mehreren Mitgliedern und die Kontrollstelle. Walter Hablützel-Abegg und Roland Allenspach sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehört dem Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Neukom, von Rafz, in Schaffhausen.

12. September 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hans Raitze, dipl. Baumeister, Hoch- und Tiefbau, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 567). Bruno Gysel wohnt nun in Thayngen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. September 1977.
Gemeinschaftsstiftung der Novarum-Gruppe, in St. Gallen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1311). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Tigerbergstrasse 2, 9000 St. Gallen.

6. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Carl Hohl's Erben A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1974, S. 1514). Die Unterschrift von Max Weber, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Willy Leuzinger, von Netstal, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

8. September 1977.
Pensionskasse der Firma E. Schubiger & Cie. Aktiengesellschaft, in Uznach, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1972, S. 1302). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern von 15. August 1977 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Emilie Rieder, von Frutigen, in Tuggen; Hubert Steiner, von und in Benken SG, und Emil Glaus, von Benken SG, in Kaltbrunn.

Aargau – Argovie – Argovia

6. September 1977.
H & J Gemeinschaftsstiftung, in Wettingen (SHB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2210). Neuer Domizilträger: Christian Jakob, Geschäftsagentur.

6. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Jehle AG, in Etzgen (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1964, S. 2137). Domiziladresse: Bünte 125.

8. September 1977.
Erziehungsheim Effingen (Stiftung Elisabeth Meyer), in Effingen (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1966, S. 2218). Unterschrift Franz Finsterwald, Stiftungsratskassier, erloschen. Stiftungsratskassier neu: Traugott Fischer, von Meisterschwanden, in Windisch. Präsident zeichnet zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Domiziladresse: Unterdorf 67.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

6 settembre 1977.
Fondo di previdenza per il personale della Edilcesare S.A., in Lugano (FUSC del 13. 12. 1975, N° 292, p. 3324). Nuovo recapito: strada Privata C. Maraino – Sommaruga 34.

6 settembre 1977.
Fondo di previdenza sociale per il personale della Albe S.A., in Viganello (FUSC del 20. 5. 1972, N° 117). Marco Bonacina e Carlo Bottega, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente sono: Luigi Pedrioli, da Gorduno, in Agno, e Emilio Badi, di nazionalità italiana, in Agno.

8 settembre 1977.
Fondo di previdenza per il personale della ditta Fratelli Tamborini S.A., in Lugano (FUSC del 26. 1. 1974, N° 21, p. 252). Luigi Biaggi, dimissionario, già membro, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Elvezio Aostalli, da ed in Savosa.

8 settembre 1977.
Fondo di previdenza per il personale della società in nome collettivo Garage Stadio Remo e Mario Lazzaroni, Pregassona, in Pregassona (FUSC del 29. 11. 1975, N° 280, p. 3197). Aldo Norghauer, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Giancarlo Leuenberger, da Rohrbachgraben, in Lugano.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Nyon

8 septembre 1977.
Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger, à Coppet (FOSC du 4. 4. 1970, p. 736). Les statuts ont été modifiés par décision de l'autorité de surveillance: la fondation est dorénavant gérée par un conseil de fondation composé de 5 à 19 membres.

Bureau d'Oron

5 juillet 1977.
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel d'EFSA Entreprise de ferronnerie S.A., à Châtillens (FOSC du 21. 6. 1969, p. 1445). Suivant procès-verbal de la séance du conseil du fonds de prévoyance du 17 mars 1977, la raison sociale a été modifiée en **Fonds de Prévoyance en faveur du personnel d'EFSA.** Statuts modifiés le 17 mars 1977. Consentement de l'autorité de surveillance du 14. 6. 1977.

Bureau de Neuchâtel

9 septembre 1977.
Caisse de retraite de Favag S.A., à Neuchâtel (FOSC du 29. 11. 1975, N° 280, p. 3197). La signature de Karl Eigenheer, président, est radiée. Achilles Ackermann, jusqu'ici membre, devient président et Marc Villoz, jusqu'ici membre, devient vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Oscar Gass, jusqu'ici sans titre, devient membre du conseil de fondation et continue à signer collectivement à deux. La signature collective à deux est conférée à Paul Baerlocher, de Thal SG, à Neuchâtel, et Clovis Leuba, de La Côte-aux-Fées, à Neuchâtel, nommés membres du conseil de fondation.

9 septembre 1977.
Fonds des bourses des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 25. 6. 1977, N° 146, p. 2103). La signature de Vitus-Paul Schönenberger, membre du conseil, est radiée. Rolf-René Sailer, de Baden, à Auvernier, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

9 septembre 1977.
Fondation des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 11. 6. 1977, N° 134, p. 1931). John Gibson, ressortissant britannique, à Colombier, est nommé membre du conseil avec signature collective à deux.

9 septembre 1977.
Caisse de pensions des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10. 8. 1974, N° 185, p. 2200). La signature d'Eric Janssen, membre du conseil, est radiée. Vitus-Paul Schönenberger, de Bütschwil SG, à Le Mont, est nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

9 septembre 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 23. 4. 1977, p. 1303). Les pouvoirs de Martine Nguyen-Phuoc sont radiés. Lysiane Brunner, de Wiler (Lötschen), à Genève, membre du conseil, signe collectivement avec Gaston De Cnop ou Marie-Louise Castella.

9 septembre 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kleinwort, Benson (Geneva) SA, à Genève (FOSC du 15. 11. 1975, p. 3048). Les pouvoirs de Lucien Bellei sont radiés. Jean-Pierre Rossel, de Pregny-Chambésy, à Versoix, membre du conseil, signe collectivement à deux.

9 septembre 1977.
Fondation pour l'encouragement de la recherche scientifique contre l'arriération mentale, à Genève (FOSC du 9. 7. 1977, p. 2267). Pierre Mottu est maintenant domicilié à Veyrier.

9 septembre 1977.
Fondation de prévoyance du personnel de Tardy, Baezner et Cie, à Genève (FOSC du 22. 5. 1976, p. 1463). Acte de fondation modifié le 31. 8. 1977. Administration: 4 membres au moins.

9 septembre 1977.
Fondation de prévoyance du personnel de Tardy, Baezner et Cie, à Genève (FOSC du 22. 5. 1976, p. 1463). Acte de fondation modifié le 29. 8. 1977 sur des points non soumis à l'inscription.

9 septembre 1977.
Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la Triperie de Genève, à Genève, fondation (FOSC du 1. 4. 1972, p. 833). Les pouvoirs de Marc Chappuis sont radiés. Alfio Tommei, d'Italie, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

9 septembre 1977.
Fondation Hans Wilsdorf (Montres Rolex) Genève, à Genève (FOSC du 22. 5. 1976, p. 1463). Emile Dupont est maintenant domicilié à Choulex, Pierre Mottu, à Veyrier.

9 septembre 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Cap-Sogeti SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1975, p. 1572). Les pouvoirs de René Maridor sont radiés. Werner Züllig, d'Oberaach, à Wettswil, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

289269. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1977, 20 Uhr. **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited),** Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke, kosmetische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

EPIMONISTAT

289270. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1977, 20 Uhr. **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited),** Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle und wissenschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 1)

CILAG-CHEMIE

289271. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1977, 17 Uhr. **Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, Dielsdorf** (Zürich); Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **167587.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1977 an.

Desinfektionsmittel, Insektenvertilgungsmittel, Mittel zur Vernichtung von Parasiten auf Pflanzen und Tieren, Mittel gegen Insektenstiche und zur Bekämpfung der Malaria; Holzschutzmittel und Holzschutzfarben. (Int. Kl. 2, 5)

XEX

289272. Date de dépôt: 4 juillet 1977, 18 h. **Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

GONOCIN

289273. Date de dépôt: 4 juillet 1977, 18 h. **Appor Limited,** Chevin Works, Chevin Road, **Milford** (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareil distributeur de produits sous forme liquide, de pâte ou de gel. (Cl. int. 9, 11, 21)

VIDUAL

289274. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 17 Uhr. **Glaxo Laboratories Limited,** 891–995, Greenford Road, **Greenford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166687.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1977 an.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, Mittel für die Gesundheitspflege, Futtermittel und -präparate für Tiere. (Int. Kl. 5, 31)

CALVAM

289275. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 17 Uhr. **Glaxo Laboratories Limited,** 891–995, Greenford Road, **Greenford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166689.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1977 an.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, Mittel für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

CAPTIDE

289276. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1977, 20 Uhr. **Malosa Aktiengesellschaft,** Wasserwerkgasse 9, **Bern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166369.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1977 an.

Pflanzenwuchsmittel. (Int. Kl. 1)

IBRELLA

289277. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1977, 18 Uhr. **A. H. Robins Company, Incorporated,** 1407 Cummings Drive, **Richmond** (Virginia, USA). – Handel.

Erzeugnisse europäischer Herkunft, nämlich pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

EUROPURAN

289278. Date de dépôt: 5 juillet 1977, 18 h. **Difco Laboratories Incorporated,** 920 Henry Street, **Detroit 1** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **167342.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1977.

Milieux de culture, bouillons de culture, leurs préparations et leurs ingrédients, réactifs et agents pour la culture des tissus, réactifs pour le diagnostic, produits chimiques spéciaux pour la préparation d'antigènes, réactifs pour les travaux microbiologiques et chimiques au laboratoire. (Cl. int. 1, 5)

BACTO

289279. Date de dépôt: 5 juillet 1977, 20 h. **Société des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **166318.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1977.

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre, yoghourt, crème, beurre, fromage; graisses et huiles alimentaires; farines diététiques; légumes et fruits, conserves de légumes et de fruits; viandes et extraits de viande, aliments et conserves de préparation instantanée, préparations de soupes, sauces, arômes, condiments, épices; œufs, pâtes alimentaires; cacao, chocolat, bonbons et sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie; jus de fruits, boissons rafraîchissantes; thé et extrait de thé, café et extrait de café, succédanés de café; aliments diététiques pour enfants et convalescents, aliments diététiques fortifiants. (Cl. int. 5, 29 à 32)

NESTOLAC

289280. Date de dépôt: 6 juillet 1977, 16 h. **Glaxo AG,** Giacomettistrasse 3, **Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **166093.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1977.

Préparations pharmaceutiques destinées à l'homme. (Cl. int. 5)

EBIMAR

289281. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1977, 16 Uhr. **L. Meili & Co. AG,** Zehntenhausstrasse 63, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **166268** von Meili & Sohn, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1977 an.

Kupplungsglieder, insbesondere für Ketten. (Int. Kl. 6, 7)

HAMMERLOK

289282. Date de dépôt: 7 juillet 1977, 20 h. **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.,** 48, rue Jacques-Dalphin, **Carouge** (Genève). – Commerce. – Renouvellement de la marque N° **166202.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1977.

Vins. (Cl. int. 33)

ECLADOR

289283. Date de dépôt: 7 juillet 1977, 20 h. **Glaus, Caves Saint-Denis S.A.,** 48, rue Jacques-Dalphin, **Carouge** (Genève). – Commerce. – Renouvellement de la marque N° **166203.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1977.

Vins. (Cl. int. 33)

ETINCELLE

289284. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 16 Uhr. **Parfums Corday, Inc.,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Duftstoffe, Eau de Cologne, Toilettenartikel, Kosmetika, Schönheitsmittel, Make-up, einschliesslich Haar-, Gesichts- und Körperpuder, Lotionen, Lotionen zur Hautbräunung und Sonnenpräparate, Emulsionen, Puder, Reinigungsmittel, Cremen, Haar-, Kopfhaut- und Hautpräparate, Seifen und Shampoos, Badeöle, Nagelpolierer, Lippenstifte und Lippenrouge, Lippenglanz, Augen-Make-up, Deodorants; hygienische Produkte für den persönlichen Gebrauch, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; medizinische Seifen und Shampoos und andere medizinisch-kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5, 8, 21)

RUSÉ

289285. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 18 Uhr. **N.S.M. Apparatebau Gesellschaft mit beschränkter Haftung Kommanditgesellschaft,** Saarlandstrasse 240, **Bingen am Rhein** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Spielautomaten. (Int. Kl. 9)

TRIOMINT

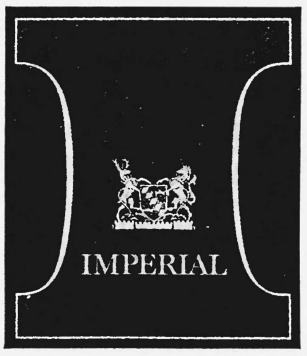
289286. Hinterlegungsdatum: 13. November 1975, 17 Uhr. **The Diners' Club, Inc.,** 10 Columbus Circle, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **163422.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1975 an.

Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

THE DINERS CLUB

289287. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1976, 18 Uhr. **Imperial Group Limited,** East Street, Bedminster, **Bristol** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak, Rauchsubstanzen (auch in Verbindung mit Tabak, jedoch nicht für medizinische oder Heilzwecke), Raucherartikel, Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



289288. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1977, 18 Uhr. **E. Merck,** Frankfurter Strasse 250, **Darmstadt** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und diätetische Präparate. (Int. Kl. 5)

bioNorm MERCK

289289. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1977, 16 Uhr.
Fruehauf Corporation, 10900 Harper Avenue, **Detroit** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **164396.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1977 an.

Lastkraftwagen und Anhänger. (Int. Kl. 12)

FRUEHAUF

289290. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1977, 19 Uhr.
Kabushiki Kaisha Popy, No. 4–14, Komagata 1-chome, Taito-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug, Puppen, Spielgeräte zu Belustigungs- und Unterhaltungszwecken. (Int. Kl. 28)

POPY

289291. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1977, 19 Uhr.
Kabushiki Kaisha Popy, No. 4–14, Komagata 1-chome, Taito-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug, Puppen, Spielgeräte zu Belustigungs- und Unterhaltungszwecken. (Int. Kl. 28)

289292. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1977, 7 Uhr.
Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden). – Handel.

Düngemittel schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1)

GRUNDKORN EMS

289293. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1977, 7 Uhr.
Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden). – Handel.

Düngemittel schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1)

GRAIN DE FOND EMS

289294. Date de dépôt: 2 mars 1977, 15 h.
Röhner Edouard, place du Midi, **Sion** (Valais). – Commerce.

Tissus à la pièce. (Cl. int. 24)

BRIGITTE

289295. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 30. September 1976.
United Technologies Corporation, United Technologies Building, **Hartford** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Luftfahrzeuge sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

SIKORSKY

289296. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1977, 16 Uhr.
St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Schwyz. – Handel.

Bordeauxwein (St-Julien). (Int. Kl. 33)

GRAND VIN DE BORDEAUX
ST-JULIEN
APPELLATION ST JULIEN CONTRÔLÉE
Anacréon
Où il n'y a pas de vin
il n'y a pas de joie.
(Anacréon, poète lyrique grec, 560 av. J.-C.)
SÉLECTION PARTICULIÈRE POUR LES CAVES SCHULER & CIE S.A. NÉGOCIANTS À SCHWYZ ET LUCERNE

289297. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1977, 16 Uhr.
St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Schwyz. – Handel.

Bordeauxwein (Pauillac). (Int. Kl. 33)

GRAND VIN DE BORDEAUX
PAUILLAC
APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE
Homère
Les dieux, à Mendès, ont fait l'excellent vin
qui chasse la tristesse et bannit le chagrin.
Tire de l'Iliade.
(Homère, poète epique grec, env. 900 av. J.-C.)
SÉLECTION PARTICULIÈRE POUR LES CAVES SCHULER & CIE S.A. NÉGOCIANTS À SCHWYZ ET LUCERNE

289298. Date de dépôt: 16 mars 1977, 18 h.
Victor Company of Japan, Limited, No. 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, **Yokohama-shi** (Japon). – Fabrication et commerce.

Phonographes stéréophoniques, enregistreurs-lecteurs de bandes magnétiques, enregistreurs-lecteurs de cassettes, récepteurs-radio et enregistreurs-lecteurs de cassettes combinés, sélecteurs binauriculaires d'images sonores stéréophoniques sans diaphonie, écouteurs, enregistreurs pour phonographes, bandes magnétiques musicales. (Cl. int. 9)

BIPHONIC

289299. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1977, 10 Uhr.
Confédération Européenne des Commerces de Mobilier, Machines de Bureau et Accessoires (CECOMA), Bahnhofstrasse 72, **Zürich.** – Kollektivmarke.

Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Photokopierapparate, Kleincomputer, Diktiergeräte, Schreibmaschinen, Schreibcomputer, Vervielfältigungsapparate, Offset-Druckmaschinen, Büromaschinen aller Art, Papier, Karton, Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Schreibwaren, Schreibunterlagen, Zeichengeräte, Radiergummis, Kalender, Heftapparate für Papier, Locher, Ringhefte, Ordner, Notizhefte, Agenden, Plastikmappen, Lehr- und Unterrichtsmittel, Möbel aller Art, Rahmen, Schreibzubehör, nämlich Griffel, Federhalter, Briefbeschwerer, Fliessblätter, Massstäbe, Lineale, Kurvenlineale, Schablonen, Heftklammern, Farbbänder und dergleichen. (Int. Kl. 7, 9, 16, 18, 20)

CECOMA

289300. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1977, 18 Uhr.
Elektromaschinen AG, Bahnhofstrasse 19, **Horw** (Luzern). – Fabrikation.

Mikrowellenofen. (Int. Kl. 11)

practico
★★★★★ MICROCHIEF

289301. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1977, 18 Uhr.
Elektromaschinen AG, Bahnhofstrasse 19, **Horw** (Luzern). – Fabrikation.

Mikrowellenofen. (Int. Kl. 11)

practico
★★★★★ MICROKING

289302. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1977, 18 Uhr.
Elektromaschinen AG, Bahnhofstrasse 19, **Horw** (Luzern). – Fabrikation.

Mikrowellenofen. (Int. Kl. 11)

practico
★★★★★ MICROMASTER

289303. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1977, 18 Uhr.
Elektromaschinen AG, Bahnhofstrasse 19, **Horw** (Luzern). – Fabrikation.

Mikrowellenofen. (Int. Kl. 11)

practico
★★★★★ MICROSTAR

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne